



E.L. HAYNES

PUBLIC CHARTER SCHOOL

EL HERALDO DE E.L. HAYNES

29 de octubre del 2009

3600 Georgia Avenue, NW
Washington, DC 20010
(202) 667-4446 teléfono
(202) 667-8811 fax

Queridas Familias de E.L. Haynes,

Bienvenidos de regreso de la Intercesión de Otoño. Esperamos que todos descansaron muy bien. ¡Ya hemos visto qué están listos los estudiantes para el segundo cuarto — ellos han regresado listos a trabajar!

ELH está orgulloso de sí mismo en conocer las necesidades académicas, sociales, y emocionales de los estudiantes. Tenemos varias medidas en lugar para asegurarnos que el estudiante y sus familias tengan lo que ellos necesitan para ser acertados, incluso Segundo Paso, Aula Sensible, CSAT (Equipo de Acción Estudiantil), y muchos otros amplios esfuerzos escolares. Antes de la ruptura condujimos una encuesta con el alumnado entero, pidiéndoles compartir sus experiencias el uno con el otro alrededor del tema de intimidación. Las preguntas incluyeron "¿Le ha pegado alguna vez a alguien, ha dado patadas, o ha empujado más de una vez (durante más de un día)?" y "¿Ha insultado usted a alguien más un nombre, ha golpeado, ha dado patadas, ha empujado, o sido grosero con alguien repetidas veces?" "¿Con qué frecuencia ha visto usted que alguien ha sido intimidado?" y "¿Qué hizo usted si usted vio a alguien ser intimidado?"

Basado en los resultados, lanzaremos una iniciativa por toda la escuela de prevenir y dejar de intimidar. Esto será conducido grado por grado, clase por clase, y cabe perfectamente con los esfuerzos y estructuras ya en lugar en Haynes. Esta formación les dará a los estudiantes el lenguaje que ellos necesitan que ayuda a prevenir la intimidación, les ayudará a entender lo que intimidación es en todas sus formas, y les proporcionará instrumentos para pararlo cuando ellos lo vean, o están siendo intimidados ellos mismos.

¿Qué pueden hacer los padres? Si su niño le dice que se siente intimidado, usted puede:

- Anime a su niño a compartir sus problemas con usted. Asegúrele a él/ella que no esta chismeando, pero tratando de solucionar un problema.
- ¡Llámenos! ¡Venga y hable con nosotros! Por favor avísenos si su niño esta recibiendo comportamientos de broma/intimidación repetido, de modo que nosotros podamos apoyar a su niño y dirigirnos a la cuestión con el otro estudiante. No enfrente al estudiante que esta intimidando, como podría empeorar la situación.
- Actúe una escena y hablan con su niño de modos de responder al estudiante que intimida, como alejarse, decirle a un adulto, o pedir ayuda de sus compañeros.
- Enséñele a su niño que el reportar comportamiento de intimidación no es chismear.
- Alertando al profesor permite que nosotros ayudemos a eliminar el comportamiento por toda la escuela.
- Animar a su niño a jugar en grupos - cuando ellos no serán objetivo para el comportamiento de intimidación.
- Premie el comportamiento adecuado y anime a su niño - un niño confidente tiene menor probabilidad de ser un objetivo para la intimidación.

Sinceramente,

Michelle Molitor, Principal, Pre-K – 3^{er} Grado

Eric Westendorf, Principal, 4^o – 7^o Grado

INFORMACIÓN SIGNIFICATIVA

¡Bienvenidos de nuevo, Padres! Esperamos con mucha ilusión un noviembre y diciembre ocupado y festivo. También entramos en el tiempo de año cuando su niño puede estar ausente de la escuela debido a la enfermedad, tan por favor acuérdesse de llamar la oficina central al 667-4446 para avisarnos si su niño está enfermo.

Actualizaciones del H1N1: Un folleto se fue a casa el lunes con la información de las clínicas de vacunación gratis alrededor de la ciudad. Si usted no lo recibió, está disponible en línea en www.dc.gov o usted puede recoger una copia en las mesas del lobby. **Por favor esté seguro que la oficina tiene su información de contacto correcta**, de modo que seamos capaces de alcanzarlo si su niño se enferma durante el día escolar. Si su niño tiene fiebre, ellos deberían permanecer en casa hasta 24 horas. Después de que la fiebre se ha ido.

Taller Informativo de Asma: Doctor Teach del Impacto de Asma estará en E.L. Haynes el miércoles, 4 de noviembre de 6:15pm-7:00pm para hablar con usted y su niño sobre como manejar los síntomas asmáticos.

Noche de Matemáticas: Esta pospuesto para la fecha del 10 de noviembre – la nueva fecha será fijada en el Herald de la próxima semana.

Centro de Recursos para las Familias: Esperamos conseguir una biblioteca de libros de crianza de los hijos que podemos compartir el uno con el otro. Si alguien tiene libros usados que les gustaría compartir en cuestiones de crianza de los hijos, por favor déjelos en la oficina de Beth Hood. También, por favor tome unos minutos para ver el nuevo arreglo del tablón de anuncios por las cafeteras – los lados del bordo son usados para compartir información en servicios comunitarios como acontecimientos. Hay un lado del bordo más pequeño que está disponible para que los padres fijen sus propios mensajes el uno al otro, incluso acontecimientos que usted quiere anunciar, fijaciones de empleo, etc.

Directorio Estudiantil ELH: Reeditaremos nuestros directorios con información de contacto paternal, la próxima semana. **SI USTED NO QUIERE SU INFORMACIÓN DE CONTACTO INCLUIDA EN EL DIRECTORIO, POR FAVOR LLAME O ENVÍELE A BETHANY MOLITOR** un correo electrónico al bmolitor@elhaynes.org

Noche de Artes: ¡Venga y haga artes de abalorios el martes, 10 de noviembre en E.L. Haynes! Haremos artes para venderlos en nuestro Bazar ELH el 5 de diciembre.

Comida "Potluck" de 7º Grado: ¡Padres de 7º Grado! Usted esta invitado junto con sus estudiantes a una comida "potluck" el martes, 3 de noviembre de 6pm, en la cafetería.

Encuesta de los Padres: ¡Gracias a todos los 150 de ustedes que llenaron la encuesta! Su entrada nos ayuda como planeamos nuestros programas y servicios para sus niños. Si usted no ha completado la encuesta, usted puede recoger una copia en el lobby y dejarlo en la caja azul en el escritorio delantero, o en línea al:

<http://www.elhaynes.org/annoucements.html>

Si usted tiene acceso al Internet... por favor acuérdesse de contratarse para el "listserv de los padres." Esto es de y para los padres, disponible para compartir información. Si le gustaría estar en el listserv, envíele un correo electrónico a Christine Martin al: Christine@dcmartins.com

Reunión SPT el 17 de noviembre – Nuestra reunión de Equipo de Padres Escolar de noviembre será el martes, 17 de noviembre a las 6:15pm. Si usted tiene un artículo/cuestión particular del cual le gustaría hablar, por favor póngase en contacto con Towana Pierre-Floyd al 667-4446 o por correo electrónico al tfloyd@elhaynes.org.



- **Especialmente a Anne Crowley** ¡por su trabajo en recaudar padres de cuarto para cada clase/grado y a todos nuestros **Padres de Cuarto** que organizaron las comidas de nivel de grado y la comunicación con sus padres de aula!
- **Gracias a Sha'Needa Warren** por entrar todos los datos de nuestra encuesta de prevención de intimidación.
- **Y a Elena Jones** por facilitar la reunión SPT de este mes.

- **Y a Parrie O'Keefe** por todo su trabajo en organizar las noches de artes.

¡Amamos a nuestros Padres Voluntarios! ¡Si le gustaría echar una mano con un proyecto, acontecimiento, o ayudar al profesor de su niño, por favor avísenos! Usted puede llamar a Beth Hood al 667-4446 o ponerse en contacto con el profesor de su niño directamente.

Eventos Comunitarios:

El Colectivo de Artes de Comunidad de Emergencia en el 731 Euclid St., NW tiene muchas actividades y clases para adultos, familias y niños – incluso baile moderno, círculos de tambor, clases de Capoeira y mucho más. Ellos pueden ser alcanzados al 462-2285 o al www.ecacollective.org

Este domingo, 1 de noviembre, 15, y 22 de 10:30-1:30: Pequeños Vestidos para África

Sesiones de voluntario para aquellos interesados en coser vestidos para niños en África Central de fundas de almohada donadas. Pequeños Vestidos para África es una empresa no lucrativa cuya misión es proporcionar el alivio a niños en África Central. Incluso una costurera sin mucha experiencia puede participar en este proyecto que vale la pena. Llame 462-2285 para más información.

Esquina de Conserjería-----La Sra. Teri

Muchos padres a menudo son dejados perplejos en el cambio verbal mínimo virtual que ellos experimentan con sus niños diariamente cuando ellos regresan de la escuela. Sin embargo sabemos que los niños son muy acertados cuando ellos tienen la oportunidad de compartir sus ideas, pensamientos y sentimientos con otros. Los padres realmente son el primer profesor de un niño y el comedor es el mejor lugar para iniciar el cambio del conocimiento de información y sobre todo el modelado de habilidades sociales.

Hablar en la Mesa – Comiendo Juntos, Aprendiendo Juntos

Fuente: EL Programa del Hogar de los Padres-Hijos

Temas: Aumentando la Inteligencia del Niño, Ideas e Inspiración de Familia

¿Por qué es una buena idea que las familias para coman juntos? La hora de comer puede ser el tiempo de hablar. En un estudio de 85 familias de ingresos bajas en Massachusetts, los investigadores encontraron que los chiquitos expuestos a hablar durante las comidas realmente hicieron mejor en kínder y primero grado que sus compañeros que no comieron con sus familias. Los tipos de conversaciones que ocurren en la mesa, pero también pueden ocurrir en otra parte, son críticos al desarrollo de lenguaje. ¿Qué implicaciones tiene esto para los padres de chiquitos?

- La Hora de comer es un tiempo bueno para exponer a jóvenes "dar y tomar" de la conversación que implica a varias personas. Los niños aprenden a negociar su camino en una conversación, así como escuchar a otros, ambas habilidades preescolares importantes.
- La habilidad de contar una historia, como relacionar los eventos del día, es crucial para alumnos preescolares. La hora de comer es un gran tiempo para contar historias.
- Conversación Narrativa también puede ocurrir leyendo un libro. Anime a sus niños a relacionar atrás una historia, en orden, después de hacerse familiar con un libro. Use los dibujos como pistas.